

Describing a bedroom:

Pour construire une description naturelle, on ne doit pas toujours répéter la même structure de phrase, sinon ça sonne lourd et maladroit.

Pour repérer les éléments qui constituent les phrases, utilisons des couleurs:

- En rouge les parties de phrases qui situent par rapport à la chambre tout entière.
- En violet les parties de phrases qui situent les éléments les uns par rapport aux autres.
- En vert les éléments contenus dans la chambre (meubles, posters, objets, etc...)
- En bleu les structures descriptives.

Voici un exemple de ce qu'il ne faut pas faire:

- a) A chest of drawers is on the right, next to the bed.
- b) A poster is above the bed.
- c) A chair is in the left corner of the room, next to a bedside table.

Les couleurs vous montrent bien que les structures sont identiques pour les 3 phrases et que cela fait très répétitif.

Voyons maintenant quelles sont les différentes façons d'exprimer la première phrase, la phrase a).

- 1) A chest of drawers is on the right, next to the bed.
- 2) Next to the bed, on the right, there is a chest of drawers.
- 3) There is a chest of drawers on the right, next to the bed.
- 4) On the right, there is a chest of drawers next to the bed.
- 5) Next to the bed, there is a chest of drawers on the right.

Maintenant, reformulons les phrases b) et c) en prenant pour modèle les phrases 2) et 3)

- A) A chest of drawers is on the right, next to the bed.
- B) Above the bed, there is a poster.
- C) There is a chair in the left corner of the room, next to a bedside table.

On voit bien que les phrases ABC sont beaucoup moins répétitives que les phrases abc.

Utilisez ce modèle quand vous décrivez pour bien varier les structures.